105 mm

145 mm

oneisall

Pet Clippers and
Pet Paw Trimmers Kit

Model: X2+N5

Any problems you have, please contact us:
support@oneisall.com

Contents

English 01
Deutsch 11
Français 21
Italiano 31
Español 41

Safety Instuctions Contents

English 51
Deutsch 52
Français 53
Italiano 54
Español 55
Nederland/België 56
Polska 57
Sverige 58

X2+N5 五国说明书-V0版

尺寸：105*145mm， 材质:128G哑铜

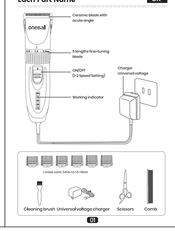
印刷：封面：四色印刷

内页：黑白印刷

折叠方式：胶钉

C0 M63 Y100 K0

Each Part Name — UK



01

2000mAh high performance lithium battery — UK

Professional cordless Clipper	Motor	Operating voltage:3.7V
	Battery	Containing material:Lithium-ion battery
		high-performance environment-friendly battery
		Charging time about 3H
		Operating time with full charge about 240 min
Specific Adapter		Input: 110V ~ 240V/50/60Hz Output:DC 5V⎓1 A

LED

1=Charging status indicator

Time	LED	20%	40%	60%	80%	100%
<20%	√	√	√	X	X	X
<40%	√	√	√	√	X	X
<60%	√	√	√	√	√	X
<80%	√	√	√	√	√	X
<100%	√	√	√	√	√	X

2=Operating status display

Time	LED	20%	40%	60%	80%	100%
<100%	X	√	√	√	√	√
<80%	X	√	√	√	√	X
<60%	X	√	√	√	X	X
<40%	X	√	√	X	X	X
<20%	X	√	X	X	X	X
<5%	X	X	X	X	X	X

02

Fixed Length Function — UK

A Limited comb function trim for crew cut or the side hair Special long (3,6,9,12,15,18 mm) 6 kinds of length adjustment to control the length of hair.
B Blade limit regulator 5 kinds of length adjustment from 0.8mm-2.0mm.

1.Determine the need hair length.
2.Select the appropriate limit comb.

3.Fine tune the blade.

Moving the button left and right to adjust the blade(0.8mm-2.0mm)

Limit Comb installation:
Like the picture,hold both sides and push when locking the button positions,(Notes: Please lock the limit comb in an easy & tall of after fixing blade.)

Limit Comb dismantle:
Remove the fixated positions with hands on its both sides and then remove the comb.

03

Blade Removal & Installation — UK

Blade Removal

- Like the picture, press down the moving blade with the thumb and then remove the blades.
- Please hold with the other hand to avoid the blade falling off.

Blade Installation

- Adjust the adjusting ring to 2.0mm prince.till installing the blade
- Direct the blade (B) at the hair dipper's slot (A) and plug in
- Push the blade down until it clicks

04

Cleaning & Maintenance — UK

Taper Blade Cleaning

1.Clear up the blade with cleaning brush.

2.The blade can be removed out for cleaning.

The moving blade can be turned back,and then cleaning the hair between the moving blade and the fixed blade.

Taper Blade Maintenance

Before or after use,maintain the blade by dripping some oil on the red point places like the left picture.(oil included)

05

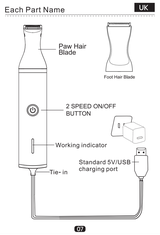
Precautions For Use — UK

1. Please do not disassemble the product.
2. The hair clipper can not be washed.
Please keep it away from wet conditions.

3.The product can only be cleaned by cloth with little water or mild soap solution.
4.Do not charge the product under environment above 104°F or below 32°F.
※ The product can produce little heat during using or charging, which is normal.
※ Please remove the battery safely and return it to the specified places when the battery runs out. Never discard it casually.

06

Each Part Name — UK



07

Specifications — UK

Pet Grooming Clipper	Motor	Operating voltage：3V
	Battery	Battery type：600mAh
		Charge time：2h
		Operating time：2h
	Charge	USB connect with adapter:5V⎓1A
		Power：5W

Use the rechargeable mode

1. Insert the usb cable into the tail of clipper
2. 5V/USB connect with adapter
3.The charge light is on when in charging
Please charge in 2hrs for first use or unused for more than half year

08

How to Clean — UK

Remove the blade counter clockwise rotate and pull out the blade.

1.Use a dean brush to clean the dirts and hairs around the blade.

2.The blade can be removed out for washing and cleaning.

09

Contact Us — UK

WE ARE READY TO HELP

oneisall offers a standard 2-year warranty. If you have any issues with your oneisall product, please do not hesitate to contact us. Be sure to include your proof of purchase, model number, and a detailed description of the issue to expedite the warranty process. Our oneisall support team is available 7 days a week and will respond to your inquiry within 24 hours. Thank you for choosing oneisall.

Please note that the oneisall warranty does not apply to used products or purchases made from unauthorized sellers. It's important to be aware that the warranty also does not cover consumable parts such as blades, guards, filters, brushes, and similar items. These parts may require regular replacement or maintenance.

support@oneisall.com
+1 877-522-8578 (US) Mon-Fri 8am-5pm(PST)
Web: www.oneisall.com

Quick video

@Oneisall Official

10

Bezeichnung jedes Teils — DE

11

2000mAh Hochleistungs-Lithium-Akku — DE

Professionelle Profi-Haar-schneide-maschine	Motor	Betriebsspannung:3,7V
	Batterie	Zentralmaterial: Acht-Versuchsbli-hlessing
		umweltfreundliche Hochleistungsbatterie
		Ladezeit: etwa 3 Stunden
		Betriebszeit bei voller Ladung ca.240 min
Spezifischer Adapter		Input:110V ~ 240V/50/60Hz Ausgang:DC 5V⎓1A

LED

1=Ladestatusanzeige

Time	LED	20%	40%	60%	80%	100%
<20%	√	√	√	X	X	X
<40%	√	√	√	√	X	X
<60%	√	√	√	√	√	X
<80%	√	√	√	√	√	X
<100%	√	√	√	√	√	X

2=Betriebsstatusanzeige

Time	LED	20%	40%	60%	80%	100%
<100%	X	√	√	√	√	√
<80%	X	√	√	√	√	X
<60%	X	√	√	√	X	X
<40%	X	√	√	X	X	X
<20%	X	√	X	X	X	X
<5%	X	X	X	X	X	X

12

Feste Länge Funktion — DE

A. Regenster kamm Funktion trimmen für Crew Cut oder die Seite Haar Spezialkamm (3,6,9,12,15,18 mm) 6 Arten von Länge Anpassung an Kontrolle der Länge der Haare.
B. Klinge Grenze Restaurator: 5 Arten von Längeneinstellung von 0,8mm-2,0mm.

1.Bestimmen Sie die benötigte Haarlänge.
2. Wählen Sie den entsprechenden Einstellkamm.

3. Stellen Sie die Klinge fein ein.

Bewegen Sie den Knopf nach links und rechts, um die Klinge einzustellen (0,8mm-2,0mm)

Installation des Führungskämme: Wie auf dem Bild zu sehen, halten Sie beide Seiten fest und drücken Sie den Kamm, bis er einrastet (Hinweis: Bitte sperren Sie den Kamm nicht zu hoch oder zu eben und befestigen Sie ihn nach der Installation, nachdem er aufgerastet wurde).

Demontage des Führungskämme: Entfernen Sie die fixierten Positionen mit den Händen auf beiden Seiten und entfernen Sie dann den Kamm.

13

Ausbau & Einbau der Klinge — DE

Entfernen der Klinge

- Wie auf dem Bild zu sehen, drücken Sie die bewegliche Klinge mit dem Daumen nach unten und entfernen Sie dann die Klinge.
- Bitte mit der anderen Hand verhindern, dass die Klinge nicht herunterfällt.

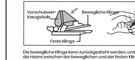
Einbau der Klinge

- Stellen Sie den Einstellring auf 2,0 mm ein, bevor Sie die Klinge einbauen.
- Richten Sie die Klinge (B) auf den Schlitz der Haarschneidemaschine (A) und stecken Sie sie ein.
- Drücken Sie die Klinge nach unten, bis sie einrastet.

14

Reinigung & Wartung — DE

Reinigung der Kegelklinge

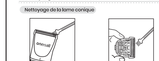


1.Die Klinge mit einer Reinigungs-bürste säubern.

2.Die Klinge kann zur Reinigung herausgenommen werden.

Die bewegliche Klinge kann zurückgedreht werden, und dann werden die Haare zwischen der beweglichen und der festen Klinge gereinigt.

Wartung der konischen Klinge



Pflegen Sie die Klinge vor oder nach dem Gebrauch, indem Sie etwas Öl auf die roten Stellen tropfen, wie auf dem Bild links (Öl enthalten).

15

Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch — DE

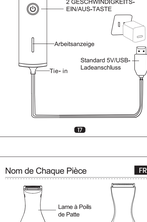
Bitte achtgeben Sie das Produkt nicht.
1. Das Haarschneidegerät kann nicht gewaschen werden, bitte halten Sie sie von nassen Bedingungen fern.

2. Das Produkt kann nur mit einem Tuch mit wenig Wasser oder einer milden Seifenlösung gereinigt werden.
4. Laden Sie das Produkt nicht bei Temperaturen über 104°F oder unter 32°F auf.

※ Das Produkt kann während des Gebrauchs oder des Aufladens ein wenig Wärme erzeugen, was normal ist.
※ Bitte nehmen Sie den Akku sicher heraus und legen Sie ihn an die dafür vorgesehenen Stellen zurück, wenn der Akku leer ist. Werfen Sie ihn niemals sorglos weg.

16

Jeder Teilename — DE

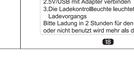


17

Technische Daten — DE

Haustrimmer maschine	Motor	Betriebsspannung: 3V
	Batterie	Batterietyp: 600mAh
		Ladezeit: 2h
		Betriebszeit: 2h
	Aufladen	USB-Verbindung mit Adapter: 5V⎓1A
		Leistung: 5W

Verwenden Sie den wiederaufladbaren Modus



1.Stecken Sie das USB-Kabel in das Ende der Haarschneidemaschine
2.5V/USB mit Adapter verbinden
3.Das Ladeanzeigelicht leuchtet während des Ladevorgangs
Bitte Ladung in 2 Stunden für den ersten Einsatz oder nicht benutzt wird mehr als die Hälfte Jahr

18

Reinigung & Wartung — DE

Entfernen Sie die Klinge gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie die Klinge heraus.

1.Verwenden eine saubere Bürste die dirts und Haare um die Klinge zu reinigen.

2. Die Klinge kann zum Waschen und Reinigen herausgenommen werden.

19

Kontaktieren Sie uns — DE

WIR SIND BEREIT ZU HELFEN

oneisall bietet standardmäßig eine 2-Jahres-Garantie.Wenn Sie irgendwelche Probleme mit Ihrem oneisall-Produkt haben, zögern Sie bitte nicht, uns zu kontaktieren.Fügen Sie Ihrer Nachricht unbedingt den Kaufbeleg, die Modellnummer und relevante Fotos oder Videos bei, um den Prozess zu beschleunigen.Unser oneisall-Support-Team ist 7 Tage die Woche erreichbar und wird innerhalb von 24 Stunden auf Ihre Anfrage antworten. Vielen Dank, dass Sie sich für oneisall entschieden haben.

Bitte beachten Sie, dass die oneisall-Garantie nicht für gebrauchte Produkte oder Käufe bei nicht autorisierten Verkäufern gilt. Es ist wichtig zu wissen, dass die Garantie auch nicht für Verschleißteile wie Klingen, Schutzvorrichtungen, Filter, Bürsten und ähnliche Teile gilt, die regelmäßig ausgetauscht oder gewartet werden müssen.

support@oneisall.com
+1 877-522-8578 (US) Mon-Fri 8am-5pm(PST)
Web: www.oneisall.com

Quick video

@Oneisall Official

20

Chaque nom de pièce — FR

21

Batterie lithium haute performance 2000mah — FR

Professionnelle Haar-schneide-maschine	Moteur	Tension de fonctionnement: 3,7V
	Batterie	Matériau de cartrilage: lutte-antiblessure
		Batterie haute performance respectueuse de l'environnement
		Temps de charge : environ 3H
		Temps de fonctionnement avec une charge complète : environ 240 min
Adaptateur spécifique		Input:110V~240V/50/60Hz Sortie:DC 5V⎓1A

LED

Indicateur d'état de charge

Time	LED	20%	40%	60%	80%	100%
<20%	√	√	√	X	X	X
<40%	√	√	√	√	X	X
<60%	√	√	√	√	√	X
<80%	√	√	√	√	√	X
<100%	√	√	√	√	√	X

2=Affichage de l'état de fonctionnement

Time	LED	20%	40%	60%	80%	100%
<100%	X	√	√	√	√	√
<80%	X	√	√	√	√	X
<60%	X	√	√	√	X	X
<40%	X	√	√	X	X	X
<20%	X	√	X	X	X	X
<5%	X	X	X	X	X	X

22

Fonction de longueur fixe — FR

A. Fonction peigne limité pour les coupes rases ou les cheveux longs (3,6,9,12,15,18 mm) 6 types de réglage de la longueur pour contrôler la longueur des cheveux.
B. Limiteur de lame de la lame : 5 types de réglage de la longueur de 0,8 mm à 2,0 mm.

1.Déterminer la longueur de cheveux nécessaire.
2. Sélectionner le peigne limite approprié.

3. Ajustez la lame avec précision.

Déplacer le bouton vers la gauche et la droite pour ajuster la lame (0,8mm-2,0mm).

Installation du peigne fin : Comme sur l'image, tenez les deux côtés et poussez jusqu'à ce que les boutons (verrouiller la position) se verrouillent, (Remarque : le peigne ne doit pas se détacher ou tomber facilement après avoir été appuyé).

Démontage du peigne : Retirer les positions installées avec les mains sur les deux côtés, puis retirer le peigne.

23

Démontage et installation des lame — FR

Dépose de la lame

- Comme sur l'image, appuyez sur la lame mobile avec le pouce, puis retirez la lame.
- Tenir la lame avec l'autre main pour éviter qu'elle ne tombe.

Installation de la lame

- Régler la bague de réglage à 2,0 mm avant d'installer la lame.
- Diriger la lame (B) vers la fente de la tondeuse (A) et la brancher.
- Pousser la lame vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

24

Nettoyage & entretien — FR

Nettoyage de la lame conique

1.nettoyer la lame à l'aide d'une brosse de nettoyage.

2.Ne lame peut être retirée pour être nettoyée.

La lame mobile peut être retournée, puis nettoyer les poils entre la lame mobile et la lame fixe.

Entretien de la lame conique

Avant ou après utilisation, entretenez la lame en déposant quelques gouttes d'huile sur les points rouges, comme sur la photo de gauche (huile incluse).

25

Précautions d'emploi — FR

1.Ne pas démonter le produit.
2. La tondeuse à cheveux ne peut pas être lavée, veuillez la tenir à l'écart de l'humidité.

3.Le produit ne peut être nettoyé qu'avec un chiffon imbibé d'eau ou d'une solution savonneuse douce.
4. Ne pas charger l'appareil dans un environnement supérieur à 104°F ou inférieur à 32°F.

※ Le produit peut produire un peu de chaleur pendant l'utilisation ou de chargement, ce qui est normal.
※ Veuillez retirer la batterie en toute sécurité et remettez-la dans les endroits prévus à cet effet lorsque la batterie est épuisée. Ne la jetez jamais par hasard.

26

Instrucciones de seguridad — ES

Lea cuntos de usar. Lea todas las instrucciones de seguridad y funcionar antes de utilizar la función de la recortadora eléctrica.

2. Seguridad eléctrica: Asegúrese de que el voltaje indicado en la placa de identificación corresponde a la red eléctrica. Los cargadores de pared o de alojado en equipos en ningún otro equipo para evitar descargas eléctricas.
ADVERTENCIA: Compruebe el aparato seco.

3. Supervisión: Cuando el aparato sea utilizado de forma cercana al alcance de niños o personas con deficiencias físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del equipo y comprendan los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. Limpieza y mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

4. Controles regulares: Verifique regularmente que la tondeuse n'est pas endommagé. Ne pas utiliser si des pièces sont endommagées. Si un signes d'endommagement, ne l'utilisez pas jusqu'à ce qu'il ait été réparé. Ne tentez pas d'assistance ou la maintenance.

5. Mantenimiento: Desconecte la fuente de alimentación de la red. Antes de realizar cualquier tarea de limpieza, mantenimiento o ajuste operación de mantenimiento. Mantenga la luz cuchillas limpias y libres engrasadas para evitar el sobrecalentamiento y garantizar un funcionamiento óptimo. Utilice solo las cuchillas originales. ADVERTENCIA: Las cuchillas pueden calentarse tras un uso prolongado.

6. Durante el uso: Desenrolle completamente y guárdelo en un lugar seco, lejos de animales domésticos y niños.

7. Manipulación: Evite el contacto directo de las cuchillas con los dedos. Apague siempre el aparato cuando no lo utilice.

8. Uso correcto: Lo prevista: Esta tondeuse están destinadas exclusivamente a recortar el pelo de los mascotas. No lo utilice para ningún otro fin.

9. Retire el aparato y los accesorios de acuerdo con la normativa local sobre eliminación de residuos electrónicos.

27

Instrukcje bezpieczeństwa — NL/BE

Uthaczyć je przed użyciem. Przed użyciem maszynki do strzyżenia przeczytaj wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi.

2.Bezpieczeństwo elektryczne: Upewnij się, że napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w sieci elektrycznej. Nie używaj ładowarek ani adapterów w innych urządzeniach, aby uniknąć porażenia prądem.
OSTRZEŻENIE: Urządzenie powinno być suche.

3.Nadzór: To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby pozbawione doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały pouczone w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z nim zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

4.Regularne kontrole: Regularnie sprawdzaj, czy maszynka do strzyżenia nie jest uszkodzona. Jeśli urządzenie ma uszkodzone części, nie używaj go, dopóki nie zostanie naprawiony. Nie próbuj samodzielnie naprawiać ani konserwować urządzenia.

5.Konserwacja: Odłącz urządzenie od zasilania. Przed rozpoczęciem czyszczenia, konserwacji lub regulacji należy wykonać czynności konserwacyjne. Aby uniknąć przegrzania i zapewnić optymalne działanie, należy utrzymywać ostrza w czystości i dobrze naoliwione. Używaj wyłącznie oryginalnych ostrzy. OSTRZEŻENIE: Ostrza mogą się nagrzewać po dłuższym użytkowaniu.

6.Podczas użytkowania: Po użyciu odłącz przewód i maszynkę do strzyżenia w suchym miejscu, z dala od zwierząt domowych i dzieci.

7.Obsługa: Należy unikać dotykania ostrzy bezpośrednio palcami. Zawsze wyłączaj urządzenie, gdy nie jest używane.

8.Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem: To maszyny do strzyżenia są przeznaczone wyłącznie do przycinania sierści zwierząt domowych. Nie należy używać ich do innych celów.

9.Usuwanie: Oraz do tondeuse en de accessoires weg volgens de plaatselijke voorschriften voor elektronisch afval. Verwijderd het Deejo.com Gmail.com.

28

Instrukcje Bezpieczeństwa — PL

1.Aby zapobiec porażeniu prądem, obrażeniom ciała i pożarowi, przed użyciem maszynki do strzyżenia włosów należy przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi.

2.Bezpieczeństwo elektryczne: Upewnij się, że napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w sieci elektrycznej. Nie używaj ładowarek ani adapterów w innych urządzeniach, aby uniknąć porażenia prądem.
OSTRZEŻENIE: Urządzenie powinno być suche.

3.Nadzór: To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby pozbawione doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały pouczone w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z nim zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

4. Inspecções periódicas: Inspeccione periodicamente la cortadora eléctrica para verificar que no está dañada. No utilice el aparato si el cable de alimentación o presenta algún signo de daño. Póngase en contacto con un centro de servicio para su reparación o sustitución. No intente ningún servicio o mantenimiento.

5. Mantenimiento: Desconecte la fuente de alimentación de la red. Antes de realizar cualquier tarea de limpieza, mantenimiento o ajuste operación de mantenimiento. Mantenga la luz cuchillas limpias y libres engrasadas para evitar el sobrecalentamiento y garantizar un funcionamiento óptimo. Utilice solo las cuchillas originales. ADVERTENCIA: Las cuchillas pueden calentarse tras un uso prolongado.

6. Durante el uso: Desenrolle completamente y guárdelo en un lugar seco, lejos de animales domésticos y niños.

7. Manipulación: Evite el contacto directo de las cuchillas con los dedos. Apague siempre el aparato cuando no lo utilice.

8. Uso correcto: Lo prevista: Esta tondeuse están destinadas exclusivamente a recortar el pelo de los mascotas. No lo utilice para ningún otro fin.

9. Retire el aparato y los accesorios de acuerdo con la normativa local sobre eliminación de residuos electrónicos.

29

Instrukcje Bezpieczeństwa — NL/BE

Uthaczyć je przed użyciem. Przed użyciem maszynki do strzyżenia przeczytaj wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi.

2.Bezpieczeństwo elektryczne: Upewnij się, że napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w sieci elektrycznej. Nie używaj ładowarek ani adapterów w innych urządzeniach, aby uniknąć porażenia prądem.
OSTRZEŻENIE: Urządzenie powinno być suche.

3.Nadzór: To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby pozbawione doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały pouczone w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z nim zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

4.Regelbundna kontroller: Kontrollera regelbundet att klippmaskinen inte är skadad. Använd inte om delar är skadade. Om skador uppstår, använd inte och låt den lagas. Försök inte själv att utföra service eller underhåll.

5.Underhåll: Koppla bort strömförsörjningen innan du rengör den, byter tillbehör eller utför något annat underhåll. Håll bladen rena och väl smorda för att undvika överhettning och säkerställa optimal prestanda. Byt ut bladen endast mot originalblad.
VARNING: Bladdelen kan bli varma efter längre tids användning.

6.Förvaring: Efter användning, rulla ut kontakten och förvara klipparen på en torr plats, utom räckhåll för husdjur och barn.

7.Hantering: Undvik att vidröra bladen med fingrarna. Stäng alltid av apparaten när den inte används aktivt.

8. Användning för avsett ändamål: Denna klippare är endast avsedd för trimning av husdjurs hår. Använd den inte för något annat ändamål.

9.Avfallshantering: Kassera klippare och dess tillbehör i enlighet med lokala bestämmelser för elektronikavfall (avfall).

30

Safety Instuctions — UK/US

Dear All,
Before Use Before using the clippers, read all safety and operating instructions.

2.Electrical Safety: Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the voltage in the mains. Do not use chargers or adapters in the use of any other liquids to avoid electric shock.
WARNING: Keep the appliance dry.

3.Supervision: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

4.Regular Checks: Periodically check the clippers for damage. If the appliance or power cord shows signs of damage, do not use it. Contact the service center for repair or replacement.

5.Repair: Maintenance: Disconnect the clippers from the power source before cleaning, changing accessories, or performing any routine maintenance. To prevent overheating and ensure optimal performance, keep blades clean and well-oiled. Use only original blades.
WARNING: Cutting blades may become hot after prolonged use.

6.Storage: After use, unplug and store the clipper in a dry place, away from pets and children.

7.Handling: Avoid touching the blades directly with your fingers. Always switch off the appliance when not in active use.

8.Use for Intended Purpose: These clippers are designed for trimming pet hair only. Do not use them for any other purposes.

9.Disposal: Dispose of the clipper and its accessories according to local regulations for electronic waste.

31

Sicherheitshinweise — DE

1. Vor Gebrauch lesen Lesen Sie alle Sicherheits- und Betriebsanweisungen, bevor Sie die elektrische Haarmaschine benutzen.

2. Elektrische Sicherheit: Stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt. Um einen Stromschlag zu vermeiden, verwenden Sie keine anderen Flüssigkeiten als Ladegeräte oder Adapter für das Gerät.
WARNUNG: Halten Sie das Gerät trocken.

3. Beaufsichtigung: Kinder ab 8 Jahren und Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis dürfen das Gerät benutzen, sofern sie bezüglich sicherer Art und Weise beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen Reinigung und Benutzerwartung nicht ohne Aufsicht durchführen.

4. Regelmäßige Prüfung: Trennen Sie die elektrische Schere von der Stromversorgung, bevor Sie sie reinigen, das Zubehör austauschen oder Wartungsarbeiten durchführen. Um Überhitzung zu vermeiden und eine optimale Leistung zu gewährleisten, Tauschen Sie die Klingen bei Bedarf aus.
WARNUNG: Die Klingen können nach längerem Gebrauch heiß werden, Lassen Sie sie vor dem Gebrauch abkühlen.

5. Lagerung: Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose und bewahren Sie den Haarschneider an einem trockenen Ort, fern von Haustieren und Kindern.

7. Handhabung: Vermeiden Sie den direkten Kontakt der Klingen mit Ihren Fingern. Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn es nicht benutzt wird.

8. Bestimmungsgemäße Verwendung: Diese Schermaschine ist nur zum Trimmen von Tierhaaren bestimmt. Verwenden Sie sie nicht für andere Zwecke.

9. Entsorgung: Entsorgen Sie die Schermaschine und das Zubehör gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Elektroschrott.

32

Instructions de Sécurité — FR

1. Lisez avant d'utiliser : Avant d'utiliser la tondeuse, lisez toutes les instructions de sécurité et d'utilisation.

2. Sécurité électrique : Assurez-vous que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension du réseau. Ne pas utiliser de chargeurs ou d'appareil dans tout autre liquide afin d'éviter tout choc électrique.
AVERTISSEMENT : Gardez l'appareil au sec.

3. Surveillance : Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

4. Contrôles réguliers : Vérifiez régulièrement que la tondeuse n'est pas endommagé. Ne pas utiliser si des pièces sont endommagées. Si un signes d'endommagement, ne l'utilisez pas jusqu'à ce qu'il ait été réparé. Ne tentez pas d'assistance ou la maintenance.

5. Entretien : Débranchez la tondeuse de la source d'alimentation avant de la nettoyer, de changer les accessoires ou d'effectuer tout entretien courant. Pour éviter la surchauffe et garantir des performances optimales, maintenez les lames propres et bien huilées. Utilisez uniquement des lames d'origine.
AVERTISSEMENT : Les lames de coupe peuvent devenir chaudes après une utilisation prolongée.

6. Rangement : Après utilisation, débranchez et rangez la tondeuse dans un endroit sec, hors de portée des animaux domestiques et des enfants.

7. Manipulation : Évitez de toucher les lames directement avec vos doigts. Éteignez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

8. Utilisation conforme à l'usage prévu : ces tondeuses sont conçues pour couper les poils des animaux domestiques uniquement. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.

9. Mise au rebut : Mettez la tondeuse et ses accessoires au rebut conformément aux réglementations locales en matière de déchets électroniques.

33

Istruzioni di Sicurezza — IT

1. Leggere prima dell'uso: Prima di utilizzare il tagliacapelli, leggere tutte le istruzioni di sicurezza e di utilizzo.

2. Sicurezza elettrica: Assicurarsi che il voltaggio indicato sull'etichetta corrisponda alla tensione di rete. Non utilizzare caricabatterie o adattatori da altre apparecchiature per evitare scosse elettriche.
AVVERTENZA: Mantenere l'apparecchio asciutto.

3. Supervisione: Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

4. Controlli regolari: Verificare regolarmente che la tosatrice non sia danneggiato. Non utilizzare se le parti sono danneggiate. Se si notano segni di danneggiamento, non utilizzare fino a quando non è stato riparato. Non tentare assistenza o la manutenzione.

5. Manutenzione: Scollegare il tagliacapelli dalla fonte di alimentazione prima di pulire, cambiare gli accessori o eseguire qualsiasi manutenzione. Mantenere le lame pulite e ben oliate per evitare il surriscaldamento e garantire prestazioni ottimali. Sostituire le lame quando necessario.
AVVERTENZA: le lame possono surriscaldarsi dopo un uso prolungato.

6. Durante l'uso: Srotolare completamente e riporre il tagliacapelli in un luogo asciutto, lontano da animali domestici e bambini.

7. Manipolazione: Evitare di toccare